

| | |
|---|--|
| Comunidad Autónoma / Departamento / Estado | CASTILLA Y LEÓN |
| Municipio | BURGOS |
| Edificio | Catedral de Santa María la Mayor |
| Dirección | |
| Localización | torre este primera planta |
| Nombre | Santa Bárbara (3) |
| Medidas (cm) | Diámetro (en cm) 98 Borde 1 Altura del bronce 96 Peso aproximado (en kilos)545 kg |
| Fundidor | GÜEMES, PEDRO DE |
| Año fundición | 1737 |
| Descripción | <p>La campana porta diversas inscripciones, relacionadas con Santa Bárbara, protectora contra los rayos y las tormentas. Dice en la parte superior, en latín: "SANCTA BARBARA VIRGO ET MARTIR INTERCEDE PRO NOBIS AD DOMINVM # " es decir SANTA BÁRBARA VIRGEN Y MÁRTIR, INTERCEDE POR NOSOTROS AL SEÑOR.</p> <p>En el medio hay una cruz con pedestal y debajo pone, combinando el latín y el español, "VOX DOMINI CLAMAT ET SIC NOS LIBERAT AFVLGVRE ET TEMPESTATE AÑO D I737 # " El único error consiste en poner juntos "A FULGURE". Puede interpretarse como LA VOZ DEL SEÑOR LLAMA Y ELLA NOS LIBRE DE LOS RAYOS Y DE LAS TEMPESTADES. AÑO DE 1737. No obstante también pudiera estar toda escrita en latín, indicando la AÑO como abreviatura de ANNO, y pudiendo interpretarse por tanto como ANNO DOMINI, y por tanto AÑO DEL SEÑOR 1737. Ambas lecturas son posibles.</p> <p>De alguna manera convierte a la campana en la voz del Señor, que no solamente llama al templo, sino que es capaz de deshacer el mal temible de los elementos meteorológicos adversos.</p> <p>Al pie figura el nombre del fundidor, que combina también el latín y el español: "PEDRO / GÜEMES / ME FECT" que debieron escribir ME FECIT, y se puede traducir como PEDRO GÜEMES ME HIZO.</p> |
| Fotos | 32 |
| Toques | Solamente volteo automático mediante motor de impulsos |
| Conservación, mantenimiento | Badajo de grandes dimensiones, propio de una campana de balanceo centroeuropea (mucho más gruesas que las castellanas) |
| Protección | Protección genérica al encontrarse en un BIC declarado. No obstante sería conveniente su inclusión en el Inventario General de Bienes Muebles. |

| | |
|---|---|
| <p>Propuestas</p> | <p>La campana debe ser limpiada, por dentro y por fuera, para recuperar la sonoridad original.</p> <p>El yugo de madera debe ser repuesto, de acuerdo con el modelo de yugos castellanos, manteniendo sus características de forma, perfil y relación de contrapeso.</p> <p>El badajo será de las mismas características que el tradicional, incluido tamaño de la bola y peso.</p> <p>La campana debe balancear, voltear y repicar. Debe ser dotada de un motor de impulsos y de un electromazo, ubicados al lado izquierdo, para reproducir los toques originales y no impedir los posibles toques manuales. Debe ser dotada igualmente de una palanca de volteo en el lado derecho, para permitir el toque mediante sogas.</p> |
| <p>Autores de la documentación</p> | <p>ÁLVARO MUÑOZ, Mari Carmen; LLOP i BAYO, Francesc</p> |
| <p>Fecha</p> | <p>16-09-2005</p> |

Ficha completa de la campana: [Santa Bárbara \(3\) Catedral de Santa María la Mayor - BURGOS](#)

PDF (17-06-2026)